



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

DCS361 Arm Spring Service Kit / Kit d'entretien du bras à ressort / Juego de Servicio de Resorte de Brazo

Fig. A

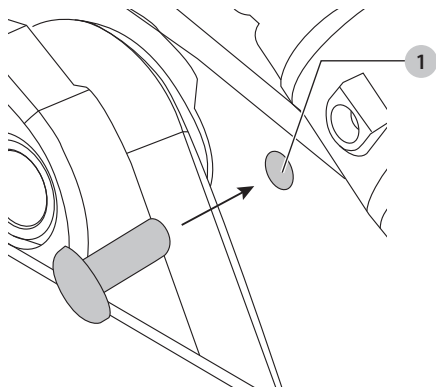
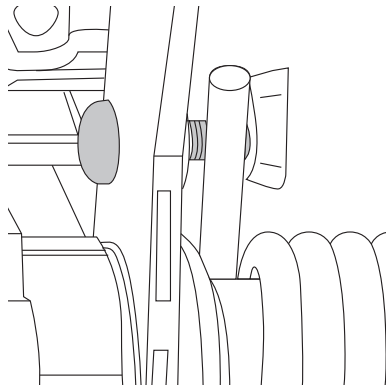


Fig. B



ENGLISH

Spring Pre-Load Screw

This service arm spring comes with a screw that must be installed in the saw to ensure proper arm motion. Your saw may or may not already have a screw installed. If your saw already has a screw you can discard the screw in the service kit. If your saw does not already have a screw you **MUST** install the service screw when installing this spring.

Do not use the spring supplied in this kit without the pre-load screw in place.

Installing the Screw (Fig. A, B)

1. If your saw doesn't already have a screw install the service screw, install screw in hole ❶ as seen in Figure A and torque to 4.24 +/- 0.28 N-m (37.5 +/- 2.52 in-lbs.).
2. Ensure that spring is installed in contact with pre-load screw as shown in Figure B.

FRANÇAIS

Vis de précharge du ressort

Ce bras à ressort de service est équipé d'une vis qui doit être installée dans la scie pour assurer le mouvement correct du bras. Votre scie peut avoir ou non une vis déjà installée. Si votre scie est déjà équipée d'une vis, vous pouvez jeter celle du kit d'entretien. Dans le cas contraire, vous **DEVEZ** poser la vis de service lorsque vous installez ce ressort.

N'utilisez pas le ressort fourni dans ce kit sans la vis de précharge en place.

Instalación de la vis (Fig. A, B)

1. Si votre scie n'est pas déjà équipée d'une vis, posez la vis dans l'orifice ❶ comme illustré à la Figure A et serrez à 4,24 +/- 0,28 N-m (37,5 +/- 2,52 in-lbs.).
2. Vérifiez que le ressort est installé en contact avec la vis de précharge, comme illustré à la Figure B.

ESPAÑOL

Tornillo de Precarga de Resorte

Este resorte de brazo de servicio incluye un tornillo que se debe instalar en la sierra para asegurar el movimiento adecuado del brazo. Su sierra puede tener o no un tornillo ya instalado. Si su sierra ya tiene un tornillo puede desechar el tornillo del juego de servicio. Si su sierra no tiene un tornillo ya instalado, **DEBE** instalar el tornillo de servicio cuando instale este resorte.

No use el resorte incluido en este juego sin el tornillo de precarga en su lugar.

Instalación de Tornillo (Fig. A, B)

1. Si su sierra no tiene un tornillo ya, instale el tornillo de servicio, instale el tornillo en el orificio ❶ como se ve en la Fig. A y apriete a 4.24 +/- 0.28 N-m (37.5 +/- 2.52 pulg.-lb.).
2. Asegúrese que el resorte esté instalado en contacto con el tornillo de precarga como se muestra en la Fig. B.